

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

доктора филологических наук доцента

ЕВТУШЕНКО Ольги Валерьевны

о диссертации **Дуриновой Галины Вячеславовны**

«Слово как объект исторической семантики: *гражданин и общество*
в русском языке второй половины XVIII – первой трети XIX в.»,

представленной на соискание ученой степени

кандидата филологических наук по специальности

10.02.01 – русский язык

Диссертационная работа Г.В. Дуриновой проблематизирует объект одного из классических направлений русистики – исторической семантики, заставляя взглянуть на него с высоты новейших лингвистических знаний и достижений смежных гуманитарных наук. Прежде всего, имеется в виду общее смещение внимания на динамические процессы в языке, переход от системного описания семантической структуры слова по ее проявлениям в синхронных срезах к прогнозированию вариантов семантического расширения слова (это перспективный вектор исследований, представленный, в частности, в работах Г.И. Кустовой) или к поиску причин появления/непоявления новых слов и значений с учетом дискурсивных практик (ретроспективный вектор, отмеченный И.С. Улухановым как наиболее перспективный для исторической лексикологии и реализованный в работах В.М. Живова, С.М. Толстой, И.Б. Левонтиной). Все это свидетельствует о несомненной **актуальности** диссертационной работы Г.В. Дуриновой.

Методологически исследование опирается на идеи Билефельдской историографической школы, и в частности на открывающие новые перспективы работы Р. Козеллека, осмысление которых российскими философами и историками языка начато относительно недавно. Собственно, в выявлении конкретных возможностей нового метода и в получении результатов, значимых для понимания динамики языка и отражающихся в нем когнитивных процессов частично и состоит **научная новизна** работы. Новым является также внимание не только к "лингвистическим событиям", т.е. к фактам изменения семантики слова, но и к периодам семантической нестабильности, когда за новациями следует возврат к прошлому состоянию, – к тому, что в диссертации названо "темпоральной семантикой". Помимо этого, в работу внесена еще одна особенность: к истории понятий применен выработанный Московской семантической школой принцип интегрального описания. Лексические изменения связываются с изменением грамматической сочетаемости, направление семантического расширения ставится в зависимость от коннотаций слова, в частности его функционально-стилистической окраски.

Хочется отметить, что идеи, во многом схожие с разрабатываемыми Р. Козеллеком, были изложены почти век назад в незаслуженно забытых и сейчас заново осмысляемых работах Г.Г. Шпета. Он, в частности, писал:

"Внутренняя словесно-логическая форма есть закон самого образования понятия, т.е. некоторого движения или развития, последовательную смену моментов которого мы называем диалектической сменой, отображающую развитие самого смысла... Это не схема и не формула, а прием, способ, метод формообразования слов-понятий" [Шпет Г.Г. Внутренняя форма слова // Искусство как вид знания. Избранные труды по философии культуры. М., 2007. С. 417]. И далее намечались перспективы: "По воплощению формы можно узнать специфический путь языка, а вместе с тем и путь нации, путь, который пролагается ею к выражению мысли" [Там же. С. 332]. Из этой цитаты следует, что изучение процесса семантических изменений от их зарождения до реализации имеет непосредственное отношение к изучению формирования этноспецифических структур знания в историческом контексте. Таким образом, **теоретическая значимость** проведенного Г.В. Дуриновой исследования определяется его вкладом в развитие не только исторической семантики, но и когнитивно-дискурсивной лингвистики, которую Е.С. Кубрякова называла ведущим направлением лингвистики XXI века.

Достоверность результатов диссертационного исследования обеспечивается большим объемом проанализированного материала: изучено 33 источника, отражающих широкую палитру стилей и жанров. К рассмотрению привлекались юридические документы XVIII – первой трети XIX вв., публицистика, философские трактаты, художественные произведения, мемуары, тексты эпистолярного стиля.

Практическая значимость работы заключена в том, что ее выводы могут быть использованы в процессе преподавания курсов истории русского литературного языка, лексической семантики, для разработки словарей новых типов, а также для мониторинга социально-исторических процессов по данным языка.

Работа имеет достаточно сложную, но логичную структуру, отвечающую исследовательским целям и задачам. Она включает введение, 2 части, в которые входят 5 глав, заключение и библиографию.

Введение разбито на 4 параграфа. Последнему параграфу, представляющему собой традиционное описание формальных и содержательных параметров исследования, предпосланы 3 параграфа с обоснованием целей и задач работы, с доказательством неполноты имеющихся описаний истории понятий *гражданин* и *общество*, с объяснением методологии "темпоральной семантики" и ее основных понятий "горизонт ожидания" и "область опыта".

Часть I "Идеи и методы исторической семантики: от слова к понятию и от понятия к слову" включает 2 главы. Глава 1 "Слово в истории языка" посвящена обоснованию приоритетности принципов описания языка в динамике, постановке задач "темпоральной семантики", которые нам представляются весьма интересными, а также истории формирования такого подхода в российской и зарубежной науке. Особенно внимательно изучаются идеи Г. Пауля, М.М. Покровского, А.А. Потебни, В.В. Виноградова. В главе

2 "Понятие в историческом процессе" излагается метод *Begriffsgeschichte*, порожденный практическими потребностями исторической науки, и намечаются его перспективы с учетом возможностей лингвистики. Автором диссертации предлагаются конкретные методы исследования в рамках общей концепции "истории понятий".

Часть II "Русский социально-политический язык второй половины XVIII – первой трети XIX вв." включает 3 главы, в которых представлен ход исследования истории понятий *государство* и *общество* с применением описанных в части I методов, а также результаты этого исследования.

Глава 3 "Лингвистические события переломной эпохи" является ключевой для понимания изменений, затронувших впоследствии систему социально-политических понятий, и в их числе слов *гражданин* и *общество*. Г.В. Дуринова обнаруживает различия в семантических преобразованиях, которые переживают исследуемые ею понятия в официальном и неофициальном политическом дискурсе. Она скрупулезно анализирует текст "Наказа" Екатерины II, выясняя, как новые для XVIII в. слова французского социально-правового дискурса адаптируются к российской действительности и какие семантические трансформации они при этом переживают. Соискатель выявляет факт слабой терминологизированности слов *гражданин* и *общество* в официальном политическом дискурсе второй половины XVIII в. Анализируя произведения интеллектуалов той же эпохи, автор работы устанавливает, что запрос на терминологизацию рассматриваемых понятий возник в неофициальном политическом дискурсе.

В главе 4 "Темпоральная семантика слова *гражданин*" представлены результаты осмысления семантических процессов, затронувших слово *гражданин* за время документированного памятниками письменности развития русского языка, – процессов, которые привели это понятие к терминологизации в первой трети XIX в. Главные вопросы, на которые отвечает автор, состоят в том, почему из пары церковнославянское / русское слово в качестве социально-политического термина было выбрано первое, а также при каких обстоятельствах у правового термина появились смыслы, связанные с нравственной сферой.

В главе 5 "Темпоральная семантика слова *общество*" исследуются те же процессы, что и в предыдущей главе, но уже по отношению к слову *общество*. Делаются выводы о том, что семантические преобразования были предопределены неполной структурой означиваемого представления, не включавшей субъект и объект, и что социально-политическое значение у слова *общество* возникло только после абсолютного преодоления неполноты структуры. Отмечена роль языковой личности в терминологизации этого понятия.

Каждая часть диссертационной работы завершается выводами.

В Заключение обобщаются результаты исследования, намечаются перспективы его продолжения.

Библиография насчитывает 220 работ на русском, английском и французском языках и 19 словарей, что указывает на прочную теоретическую базу исследования и основательную научную подготовку соискателя.

Замечания носят в основном характер пожеланий, позволяющих улучшить работу:

1. Введение параметра "горизонт ожиданий" требует уточнения относительно субъекта ожиданий: из работы явствует, что ожидания на рассмотренном историческом этапе были и у власти, и у общества, и они различались. Введение субъектной перспективы – критерия, детально разработанного коммуникативной грамматикой, – позволило бы выстроить оппозиции на всех этапах исторического процесса вплоть до наших дней. В XVIII в., как показано в диссертации, ожидания разных субъектов политической воли связывались с оппозицией "просвещение" ("просвещенный монарх") / "гражданин", в советский период появилась оппозиция "партия" / "интеллигент", в наше время это "бизнес" / "патриот". Далее исследование можно было бы продолжить в направлении выяснения степени преемственности понятий *гражданин*, *интеллигент*, *патриот* – не случайно последнее слово всплыло при описании предыстории первого. Иными словами, история понятий должна быть представлена не алфавитным словарем, как предлагает Р. Козеллек, а системным описанием, которое впоследствии может быть схематизировано в историческом словаре идеографического типа.

Из-за упущенного параметра "субъектная перспектива" на с. 187 возникла неточность в оценке четвертого фрагмента из "Почты духов" И.А. Крылова: эксклюзивным значение слова *общество* в этом контексте является только с точки зрения критикуемых индивидуумов, но сигналов того, что сам автор не включен в общество, мы не обнаружили.

2. Описание периода семантической нестабильности во многом выиграло бы от введения парного термина, активно разрабатываемого когнитивной лингвистикой, – "фокусировка" и "дефокусировка". Тогда можно было бы говорить о волнах фокусировки и дефокусировки значения "житель города" у слова *гражданин* в переломную эпоху.

3. Одной только связи церковнославянского слова *гражданин* с религиозным дискурсом, по нашему мнению, недостаточно для того, чтобы помимо правовых в нем развились и нравственные коннотации (в противном случае, слово *гражданин* было бы актуализировано в нашу эпоху как ключевое). Нельзя не учитывать влияния западноевропейского философского дискурса с его нравственным императивом. Показательно, что церковнославянская модель и морфемы были использованы для калькирования ключевого термина Канта – *самосознание*, появление которого НКРЯ фиксирует в 1820-х гг., т.е. именно тогда, когда у слова *гражданин* стали устойчиво проявляться нравственные коннотации. Можно говорить об использовании в конце XVIII и на протяжении всего XIX в. церковнославянских языковых единиц для создания системного способа выражения актуальных философских идей. Автору диссертации для

выявления еще одного источника нравственных коннотаций могло не хватить текстуальной поддержки из-за неразвитости в России в рассматриваемую эпоху философского дискурса и уничтожения авторами частных бумаг при угрозе полицейского преследования, однако сбрасывать со счетов того факта, что философские идеи устно распространялись дворянской молодежью, получившей образование за границей, нельзя.

4. Можно выразить сожаление, что в обзор трудов, повлиявших на формирование интереса к языковой динамике, не попали работы Г.Г. Шпета, посвященные внутренней форме слова.

Высказанные замечания носят полемический характер и не влияют на общую положительную оценку работы.

Автореферат и публикации полностью отражают содержание диссертации.

Диссертация «Слово как объект исторической семантики: *гражданин и общество* в русском языке второй половины XVIII – первой трети XIX в.» представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей важное значение для развития когнитивно-дискурсивной лингвистики и исторической семантики. Диссертационное исследование отвечает критериям пунктов 9 и 10 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор, Дуринова Галина Вячеславовна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Доктор филологических наук, доцент,
профессор кафедры русского языка
и теории словесности ФГБОУ ВПО МГЛУ

09.11.2015

О.В. Евтушенко

О.В. Евтушенко
ЗАВЕЯНО
Ученый секретарь МГЛУ
47
2015 г.



Евтушенко Ольга Валерьевна, доктор филологический наук, уч. звание доцент, профессор кафедры русского языка и теории словесности
Домашний адрес: 109542, Москва, Рязанский просп., 93, кор. 1, кв. 195.

Электронный адрес: ovaе@list.ru

Тел. моб.: 8(915)0028338. Тел. сл.: 8(499)2452939

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Московский государственный лингвистический университет": 119034, Москва, ул. Остоженка, 38. Тел.: 8(495)6375597. Электронный адрес: info@linguanet.ru. Сайт: www.linguanet.ru.

Публикации, связанные с темой диссертации Г.В. Дуриновой:

1. Этапы эволюции концепта «государство» при его воплощении художественной речью // Вестник Московского государственного открытого университета. Серия Русская филология. – 2011. – № 2. – С.13–19.
2. Преломление образа государства художественной речью // Вестник Сургутского государственного педагогического университета. – 2011. – № 1 (12). – С. 62–67.
3. Мир и человек: культурно значимые потери в новейшей истории слов и перспективы «исправления имен» // Вестник МГЛУ. Вып. 21 (681) Филологические науки. Слово в языке и слово в литературе. – М.: Рема, 2013. – С. 185–194.
4. Официальный политический дискурс как отражение социальных процессов в России 2010-х годов // Русское слово в русском мире 2012: государственный язык как отражение общественно-политических процессов в современной России: сб. научн. ст. – М.: ФГБОУ ВПО МГЛУ, 2014. – С. 79–124.
5. Согласие, понимание, единство: национальные и личные ценности через историю слов // Преподаватель XXI век. – 2009. № 4. – С. 137–144.